

ВЕЧЕРА

Памяти

В. А. Жуковского

В Центральном Доме литераторов имени А. А. Фадеева состоялся вечер «Василий Андреевич Жуковский и русская классическая школа художественного перевода», посвященный 200-летию со дня рождения поэта. Председательствовал А. Тарковский.

Поэты, переводчики, литера-

туроведы — С. Шервинский, И. Золотусский, В. Лазарев, М. Курганцев, доктор исторических наук О. Туганова и другие говорили о богатстве творческого наследия В. А. Жуковского, о его вкладе в отечественную литературу. Перу поэта принадлежит первое ставшее образцовым стихотворное переложение «Слова о полку Игореве», один из первых переводов «Дон Кихота», это он приобщил русского читателя к таким сокровищам восточной поэзии, как «Наль и Дамаян-

ти» и «Шах-Наме». Жуковский переводил Гомера, Гёте, Шиллера, Байрона и многих других поэтов. Творчество Жуковского — высокий пример мастерства художественного перевода.

В заключение состоялся концерт мастеров искусств. В фойе была развернута экспозиция материалов из фондов ЦГАЛИ, знакомившая с письмами, рукописями стихов, подлинными рисунками В. А. Жуковского.

А. ЛУКИН

Лит. Россия 1983, 4 декабрь